



Sommaire:

- *Conception nouvelle du coussin absorbant SORBARIX®!*
- *Le «truc utile», nouveauté de notre maison*
- *Articles intéressants de notre catalogue*
- *Horaire d'ouverture du samedi matin, printemps 2002*
- *Communications internes: renforcement du service extérieur*
- *Cordes de sauvetage de qualité suisse: regards vers la production!*

**Paraît
2 x par année!**



**Contient une carte-réponse
«Agenda 2003»**

«Bas prix» ne signifie pas tout!

*Chères lectrices, chers lecteurs,
à notre fidèle clientèle*

bst.C'est avec plaisir que nous vous faisons parvenir un exemplaire de la «Place de Rassemblement». Nous donnons ainsi le coup d'envoi à l'an 2002 des sapeurs-pompiers. Nous avons intentionnellement choisi un titre un peu risqué. Pour quelles raisons? En analysant les prix de vente des articles courants qui se trouvent sur le marché suisse, nous avons constaté un démantèlement des prix. Evidemment, un prix bas est une bonne chose pour la vente optimale d'un produit. De notre côté nous nous efforçons d'optimiser nos prix afin de satisfaire notre clientèle. Cependant, il y a des limites à ne pas franchir! Les prix figurant dans le catalogue de la SE et de la maison Vogt SA ont été calculés de façon très précise. En plus, cette liste a été soumise à un contrôle rigoureux avant sa publication. Nos prix ont été calculés selon des critères stricts et propres à l'entreprise. Les paramètres suivants ont joué un rôle déterminant dans la fixation des prix: le stockage et la gestion de la marchandise, la disponibilité à court-terme des produits courants, le service après-vente et bien sûr la formation interne de nos collaborateurs. Les firmes SE et Vogt attachent une grande importance à tous ces facteurs de calcul, afin de maîtriser au mieux les coûts de leurs produits.

Le souvenir d'un service de mauvaise qualité perdure plus longtemps que la joie fugitive d'avoir bénéficié d'une prestation à bas prix!

C'est la raison pour laquelle nous avons le plaisir d'ouvrir une fois de plus nos portes le samedi matin. Le café et les croissants seront offerts lors de votre arrivée. Il y a 10 ans que les coussins absorbants SORBARIX® ont été introduits sur le marché. Nous ne nous attendions pas à une telle demande au cours des années 2000 et 2001. Grâce à ce succès croissant, nous fabriquons un article de conception entièrement nouvelle, offrant une force d'absorption encore plus puissante. Vous trouverez en annexe une carte-réponse affranchie qui vous permettra de manifester votre intérêt pour notre «agenda bleu». Nous nous réjouissons de votre réponse et vous en remercions d'avance. Nous vous souhaitons également beaucoup de plaisir lors de la lecture de la 11^{ème} édition de la «Place de Rassemblement».

Avec nos meilleures salutations

Le groupe SE



Produit optimisé!



Nouveau coussin avec poignées fonctionnelles



Exemple type d'utilisation: tout l'eau doit être évacuée

Conception nouvelle pour le coussin absorbant SORBARIX®

La commande importante passée par une grande firme, nous a incités à fabriquer en grandes quantités un coussin absorbant d'une conception toute nouvelle.

Voici les améliorations et changements apportés:

- Nouvelle dimension: 400 x 600 mm
- Le coussin compte 2 poignées fonctionnelles
- Meilleure capacité d'absorption
- Infime fuite de liquide à la manipulation
- **Nouvelle dénomination «Coussin absorbant»**
- **Prix intéressant: Fr. 17.50 la pièce (sans TVA)**

Les coussins seront livrables à partir de mai.

Une remise de 10% sera accordée aux 20 premières commandes.

Lors de votre commande, veuillez mentionner le nouveau nom du coussin, c'est à dire «coussin absorbant SE®», Merci!

Le «truc pratique», encore une idée de notre maison

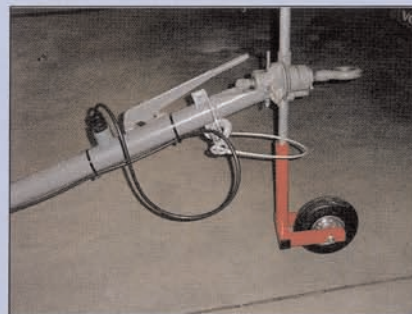


Le «truc pratique» se range dans le caisson

Roue mobile permettant le déplacement d'une remorque ou d'une moto-pompe



Peut être monté facilement par une personne



Dès que le dispositif est en place, une personne peut facilement déplacer la remorque ou la moto-pompe

Protège le dos!

Fr. 179.- excl. TVA

Schlauchweberei Ettiswil AG

6218 Ettiswil • Téléphone 041 980 18 18, Téléfax 041 980 18 29 • Internet: www.se-ettiswil.ch, E-Mail: se-ettiswil@bluewin.ch



Articles intéressants figurant dans le catalogue 2001



Combinaison de travail (6130) pour la protection-incendie, bleu roi et gris, Fr. 98.- (sans TVA, prix unique)



*Lance PROTEK, 19-150 l/min - Fr. 550.-, sans TVA
Lance PROTEK, 115-475 l/min - Fr. 580.-, sans TVA
>> Pièce de rechange pour l'entretien!*

Chaque semaine nous évaluons les articles les mieux vendus de notre gamme «livrable de suite». Une attention particulière est consacrée à ces produits et en voici 3 exemples très convoités.

Articles conseillés!



*Botte HAIX®, modèle FIRE-FLASH
Fr. 330.- la paire (sans TVA, prix unique)*

Produit d'entretien, boîte de 500 ml, Fr. 18.-

Vous pourrez nous rendre visite le samedi:

Heure d'ouverture: de 9.00 à 11.30 heures

Samedi, 23. 3. 2002	accueil	Margaretha Duss
Samedi, 6. 4. 2002	accueil	Hansruedi Bättig
Samedi, 13. 4. 2002	accueil	Stefan Bucheli
Samedi, 20. 4. 2002	accueil	Hansruedi Bättig

*Lors de l'inscription
le café et les croissants
vous seront offerts*



Lors de l'inscription le café et les croissants vous seront offerts

En ce qui nous concerne:

Malheureusement, les résultats sur les performances des extincteurs Intelagard et les appareils contre les inondations BEAVER ne sont pas encore connus.
Nous vous les communiquerons dans la prochaine édition de la «Place de Rassemblement».



Schlauchweberei Ettiswil AG

6218 Ettiswil • Téléphone 041 980 18 18, Téléfax 041 980 18 29 • Internet: www.se-ettiswil.ch, E-Mail: se-ettiswil@bluewin.ch



- Internes

Renforcement du service extérieur!



Nous avons décidé de renforcer notre service extérieur dans le secteur de la protection-incendie. Nous sommes convaincus qu'une prise en charge plus étendue de la clientèle sera fort appréciée.

Josef Achermann est officier du service du feu et depuis 2 ans responsable de l'entretien des extincteurs. Dans un premier temps Josef occupera sa nouvelle fonction à temps partiel et prendra en charge quelques clients qui étaient sous la responsabilité de Stefan Bucheli. Ces derniers ont déjà été informés de ce changement.

Nous souhaitons beaucoup de succès à Josef dans ses fonctions.

Cordes de sauvetage de qualité suisse!

Nous allons faire le portrait de nos plus fiables et anciens fournisseurs. **La corderie Herzog SA** se situe au premier rang de la liste. Depuis des années, la SE d'Ettiswil s'approvisionne auprès de cette entreprise. La qualité des cordes de sauvetage utilisées lors d'interventions sous protection respiratoire est irréprochable. Tous les tests de contrôle effectués ont prouvé la qualité de ce produit. On peut se fier à la «**qualité suisse**» Alfred Herzog, propriétaire de la «**Seilerei Herzog SA**» décrit ci-dessous le déroulement de la fabrication des cordes. Après le tordage du matériau (polyester blanc/rouge), les fils sont tissés à la machine. Il s'agit d'une machine informatisée qui offre une garantie de fabrication parfaite et durable. Les boucles des extrémités sont épaissies à la main. Afin d'assurer un fonctionnement durable, toutes les cordes de la maison Herzog sont «**thermofixées**». Ce procédé rend la corde plus compacte et la protège ainsi des bords tranchants ou pointus. Il assurera également l'utilisation optimale et une longue vie à ce produit. Voici quelques **données techniques**: Le tissage comporte 8 couches tressées (corde sans noeud). L'épaisseur de la corde est de 10,6 mm et la puissance de rupture est de 23 kN (norme requise: 16 kN). Le point de fusion de ce matériau est de 240° C (norme requise: 200° C).

Vous trouverez ces articles aux pages 01.400 et 01.502 (Gr. 1) de notre catalogue)



Grâce au système informatique, cette machine fonctionne de façon très précise



Le polyester blanc est la matière première servant à la fabrication des cordes de sauvetage!

Pour distribution à: _____

L'édition 12-2002 sera publiée en octobre 2002

- Le pouvoir et l'influence des femmes au sein de la SE
- Rapport de notre visite chez W.L. GORE (Allemagne)

Schlauchweberei Ettiswil AG

6218 Ettiswil • Téléphone 041 980 18 18, Téléfax 041 980 18 29 • Internet: www.se-ettiswil.ch, E-Mail: se-ettiswil@bluewin.ch